

Código Coleção:	0475L18604	Componente:	Gênero: memória, diário, biografia, relatos de experiências
------------------------	------------	--------------------	---

Bloco I	
Descrição geral da Obra	
O livro "O segredo de Druzilla, A encantadora de siris", de Isabel Taliberti Galvanese (texto e ilustrações), destinado a crianças do 4º ao 5º ano do Ensino Fundamental, é uma prosa poética baseada em uma personagem real, Druzilla, uma mulher apaixonada pelo mar, que adorava pescar siris. A linguagem do texto constrói poeticamente a relação de amizade que se estabelece entre os siris e Druzilla, que tem o poder de encantá-los com o som de seu assobio. As imagens poéticas são complementadas elementos visuais, compostos por colagens e ilustrações em que os tons de azul predominam, remetendo ao mar, bem como as mandalas de flores e espirais que são a representação gráfica da beleza do assobio de Druzilla. Os temas contemplados na obra estão em consonância com os temas estabelecidos pelo PNLD 2018, sobretudo no que diz respeito ao mundo social e natural, uma vez que o conflito do texto se dá pelo afastamento dos siris da praia devido à ação do homem no meio ambiente, que polui o habitat natural desses animais.	
Critérios da qualidade do texto verbal	
1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Sim
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Sim
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Sim
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Parcialmente
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para 1.2.8)?	Parcialmente
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Parcialmente
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não se aplica
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não se aplica
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinquedo: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica
O poeta utiliza-se de palavras do cotidiano com ênfase na função poética da linguagem, como se observa nas passagens: "Entrou no mar, toda sacudida, levantando água como um chafariz." (p. 26) - Comparação; "O vento mais poderoso, que entra na Praia da Portinha com toda a força e muda o tempo, trazendo a frente fria. O Soduca assobiou e varreu a praia, sacudiu o mar, suspendeu as folhas das árvores..." (p.22) - Personificação. O texto verbal é isento de clichês, oferecendo à criança uma narrativa em que o ponto de vista adotado é o de um siri: "Cansados de tanta sujeira, um dia resolvemos sumir!" (p. 16); "Fomos para o fundo do canal, onde tudo é escuro, não tem ninguém e o silêncio é o maior que existe no mundo... Precisávamos de paz!". Explora a polissemia, ao estimular os alunos a elaborem diferentes leituras, por exemplo, levantar hipóteses sobre como seria aquele assobio de Druzilla; "Seu assobio era muito, muito, muito maravilhoso." (p.11). A obra extrapola as características do gênero memória, declarado no ato da inscrição, ao ser escrito em prosa, mas imprimindo poeticidade ao texto, de forma a contribuir para a ampliação do repertório do aluno. O texto não faz apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes, não explora a violência e/ou a morte. Apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária.	
Critérios de avaliação do texto visual	
O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:	
1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária.	Sim
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Sim
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal contribuindo para a experiência estética do leitor, (p.8), com desenhos de traços fortes e boa combinação de cores. Como exemplos destacam-se, na página 09, o texto visual que ajuda o leitor a compor a imagem de Druzilla, caracterizada em diversas fases da vida apontadas pelo texto verbal em "menina-moça-velha" e na página 14, a ilustração do siri em meio a uma colagem que representa o lixo complementa o texto verbal no que diz respeito à poluição da praia. A obra explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com vistas à experiência estética e literária. Há uma mescla de frases com letras cursivas e digitadas sendo que finalizam o texto (p.14), aparecem no meio (p.14) do texto e também em página inteira (p.24). Todo o texto visual é composto privilegiando escalas de azul e verde que remetem à água do mar, um dos elementos centrais da narrativa; nas páginas 16 e 17, utiliza-se a cor preta para demonstrar a profundidade do mar para onde os siris se deslocaram devido à poluição. O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário. Exemplos: nas páginas 32 e 33, a imagem do anjo, em conjunto com o texto verbal, sugere poeticamente a morte de Druzilla; nas páginas 20 e 21, os desenhos de flores e espirais são a representação imagética do assobio que atrai os siris. O texto visual não faz apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes, nem incentiva a violência.	
Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	

O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:	
1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Sim
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificadora(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Sim
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Sim
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Sim
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
A obra está adequada à categoria (faixa etária) do público a que se destina (4º e 5º ano do ensino fundamental), não apresenta abordagem simplificadora, superficial e homogeneizante. Possibilita confronto entre diferentes perspectivas ou visões de mundo ao demonstrar, por um lado, a ação negativa do homem sobre a natureza ["Cansados de tanta sujeira, um dia resolvemos sumir!" (p.16)] e, por outro, a relação de empatia e afetuosidade de Druzilla para com os sirís ["Ninguém iria compreender que o que ela queria mesmo era falar com os sirís, lá no meio do oceano. Ela sabia que não estava se afogando, mas simplesmente nadando em busca dos seus amigos sirís." (p.28)] . Nesta mesma passagem, percebe-se um exemplo de como a obra estimula o livre trânsito entre o rela e o fantástico (a menina mergulha fundo em busca dos sirís e seu assobio reverbera ali), convidando o leitor a compartilhar dessa viagem. Não apresenta abordagem que acentue a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade. Os temas são apresentados de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema, como se observa no fragmento "Vou te contar por que assobia." (p.7). No texto verbal há, ainda, a explicação do termo "jereré", que pode não ser conhecido em todas as regiões do Brasil: "Jereré é essa rede presa a um aro redondo, própria para pegar sirís." (p. 10). Contribui para a consolidação e/ou ampliação do repertório do aluno em relação ao tema "O mundo natural e social" ao enfatizar consequências da ação do homem sobre a natureza. Exemplos na página 14, "Tínhamos muito trabalho para sobreviver, desviando de todo aquele lixo. Era papel de bala, saquinho de salgadinho, palito de picolé, espiga de milho, garrafa, latinha... Ufa!" e na página 16 "Cansados de tanta sujeira, um dia resolvemos sumir".	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
O projeto gráfico editorial:	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Sim
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetual para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
O projeto gráfico editorial contém apresentação na contracapa do livro, que contextualiza brevemente autor e obra. Contém texto ao final da narrativa com informações sobre a Druzilla que inspirou a história. Os elementos gráficos favorecem a leitura e, inclusive, contribuem para o significado da obra com uma boa distribuição de letras e imagens legíveis (p.8), as ótimas ilustrações utilizam vários recursos (p.24), como desenho e fotografias (p.17), apropriadas ao público-alvo a que se destina. A capa e contracapa da obra, com belíssimas ilustrações, contribuem para a mobilização do interlocutor à leitura ao marcarem a relação próxima da personagem-título com o sirí e informações sobre a autora e a relação que teve com a Druzilla real, que inspirou o livro.	
Critérios eliminatórios	
A obra:	
1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?	Sim
1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?	Sim
1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).	Sim
1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Sim
1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?	Sim
1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?	Sim
1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)	Sim
A obra está isenta de erros crassos ou recorrentes de revisão, e de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso. Apresenta correspondência com a categoria, com os temas e com o gênero literário, declarados no ato da inscrição. Traz apresentação na capa traseira do livro, que contextualiza brevemente autor e obra. Ao abordar o tema da preservação do meio ambiente, tende ao utilitarismo. Entretanto, o trabalho criativo com a linguagem e a mobilização da fantasia, estimulam a participação do leitor no sentido de sugerir a atribuição de outros sentidos, que não aquele previsto pelo texto.	
Bloco II	
Material de Apoio ao Professor	
O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:	

2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?	Não se aplica
2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?	Não se aplica
2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?	Não se aplica
2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?	Não se aplica
A obra não apresenta Material de Apoio ao Professor	
O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:	
2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?	Não se aplica
2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?	Não se aplica
2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?	Não se aplica
2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?	Não se aplica
A obra não apresenta Material de Apoio ao Professor	
O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:	
2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?	Não se aplica
A obra não apresenta Material de Apoio ao Professor	
Tutorial/vídeo-aula	
O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:	
2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?	Não se aplica
2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?	Não se aplica
2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?	Não se aplica
2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?	Não se aplica
2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?	Não se aplica
2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica
A obra não apresenta Tutorial vídeo-aula.	
Resultado	
Resultado da Avaliação	
3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Aprovada
Considerando os aspectos abaixo elencados a respeito do texto verbal, do texto visual, projeto gráfico e adequação aos temas, recomenda-se a aprovação da obra. A linguagem do texto emprega algumas figuras de linguagem, como, por exemplos; pleonismo "Começou uma chuva que chovia chovendo" (p.25); comparação, "levantando água como um chafariz." (P.26); metáfora, "Concentrou-se e assobiou, (...) enchendo de música o oceano" (p.22); "sob a Lua alta, que deixava a água prateada, voltou ao mar." (p.29); hipérbole, "o silêncio é o maior que existe no mundo..." (p.17); rimas e assonâncias; "Todo mundo que frequentava a Praia da Portinha aprendeu a assobiar para o tempo mudar: o pássaro, a sereia, o peixe, a palmeira, a flor da areia" O texto está isento de clichês, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, por exemplo, levantar hipóteses sobre como seria aquele assobio de Druzilla; "Seu assobio era muito, muito, muito maravilhoso." (p.11); O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária Memória, e a construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero, ao mostrar as memórias da autora inspiradas uma moradora daquela comunidade. Ampliando, assim, um repertório de formas literárias do aluno. Além disso, o texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes e também, da exploração da violência e da morte de forma acrítica. Apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária. O texto visual da obra, evidencia interação das imagens com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor, (p.8), com desenhos de traços fortes e boa combinação de cores. Explora recursos visuais com vistas à experiência estética e literária, como desenhos (p.23), colagens de objetos, "Era papel de bala, saquinho de salgadinho, palito de picolé, espiga de milho, garrafa, latinha... Ufa!" (p.14) e jornais, (p.35), além de fotografias (p.10). Há uma mescla de frases com letras cursivas e digitadas sendo que finalizam o texto (p.14), aparecem no meio (p.14) do texto e também em página inteira (p.24). O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário, como a belíssima cena (p.39), que também é a da capa, com desenhos e fotografias, sendo a mulher e o siri no centro e as coisas em torno dos dois. Ainda, está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes, como também, da exploração da violência da morte de forma acrítica. O tratamento dado aos temas "O mundo natural e social" está adequado à categoria do público a que se destina, isento de abordagens simplificadoras e possibilita confronto entre diferentes perspectivas ou visões de mundo; podendo explorar, por exemplo, a cena (p.14), em que houve a poluição da praia, suscitando reflexões sobre as ações humanas no meio ambiente, embora essa abordagem se afaste da linguagem literária e priorize a informação. Está isento de abordagem que acentua a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade. Além disso, os temas são apresentados de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para a sua abordagem, "Vou te contar por que assobia." (p.7), de forma que contribuem para a ampliação do repertório de temas do aluno. O projeto gráfico editorial contém apresentação na capa traseira do livro, que contextualiza brevemente autor e obra. Favorece a leitura com uma boa distribuição de letras e imagens legíveis (p.8), as ótimas ilustrações utilizam vários recursos (p.24), como desenho e fotografias (p.17), apropriadas ao público-alvo a que se destina. A capa da obra, com uma bela ilustração da personagem, contribui para a mobilização do interlocutor à leitura. A obra é literária, apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor,	

"Chamo de menina-moça-velha porque ela, durante toda a vida, só fez uma coisa: encantou a minha família." (p.9), está isenta de erros crassos ou recorrentes de revisão, e de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso. Apresenta correspondência com a categoria, com os temas e com o gênero literário, declarados no ato da inscrição. Traz apresentação na capa traseira do livro, que contextualiza brevemente autor e obra.

3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:

Não se aplica

A obra não apresenta Material do Professor.

Assinado eletronicamente por **DANIELA MARIA SEGABINAZI**, comissão técnica de **Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO**, 06/08/2018 10:31